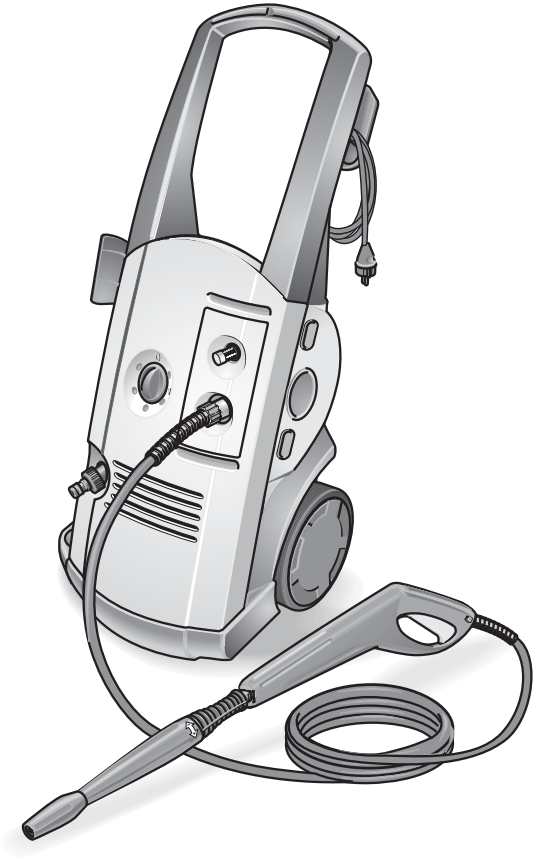
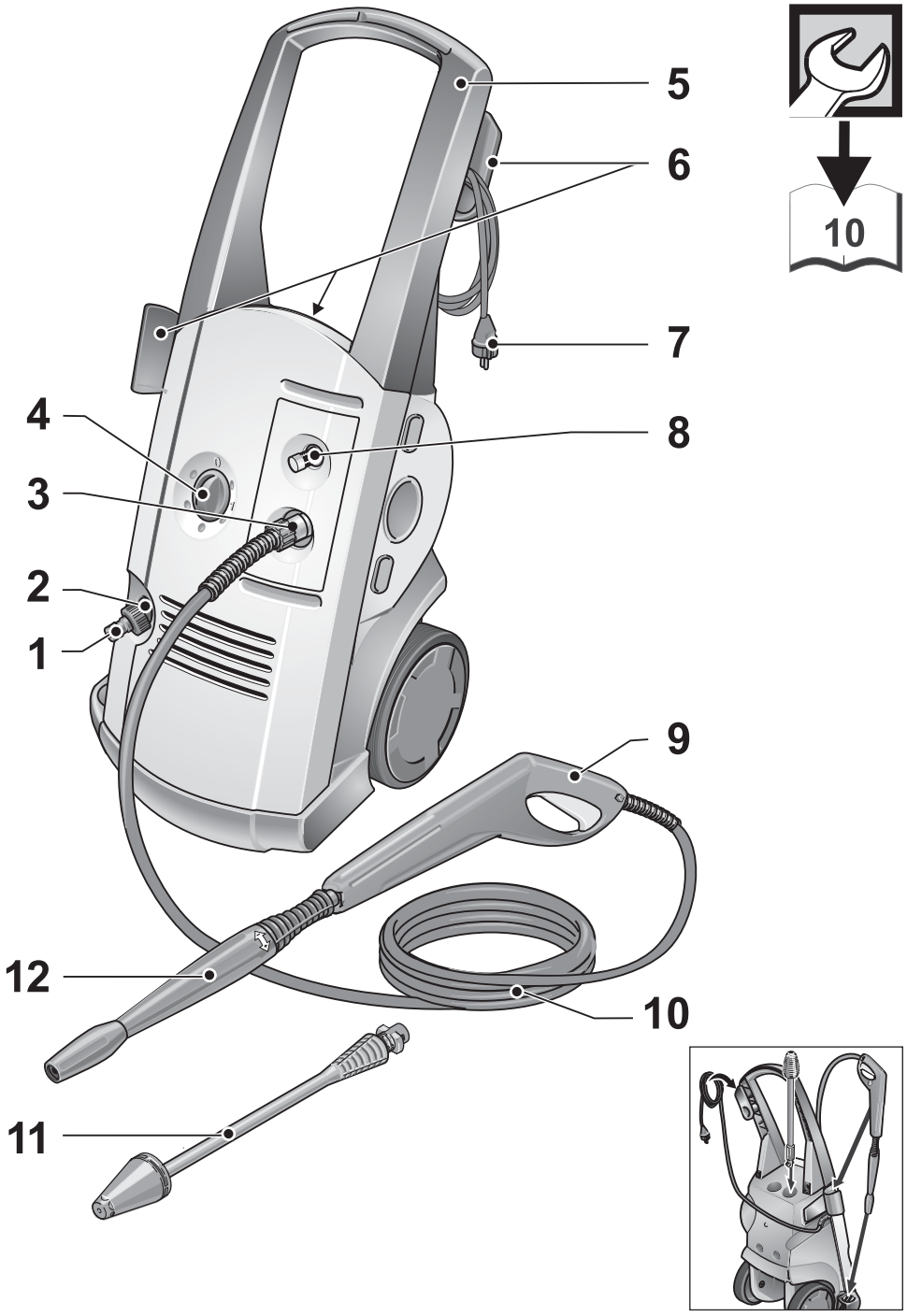
KÄRCHER

K 5.80 M

Español



5.961-642.0 (07/06)


5
6
7
8
4
3
2
1
9
12
10
11
10

Estimado cliente:

Antes de poner en marcha por primera vez el aparato, lea el presente manual de instrucciones y siga las instrucciones que figuran en el mismo. Conserve estas instrucciones para su uso posterior o para propietarios ulteriores.

Uso previsto

Utilice esta limpiadora de alta presión, exclusivamente, en el ámbito doméstico:

– para limpiar máquinas, vehículos, edificios, herramientas, fachadas, terrazas, herramientas de jardín, etc. con un chorro de agua de alta presión (en caso necesario, mediante el uso adicional de detergentes).
– con los accesorios, repuestos y detergentes autorizados por Kärcher. Tenga en cuenta las indicaciones que incluyen los detergentes.

Protección del medio ambiente

Los materiales de embalaje son reciclables. Po favor, no tire el embalaje a la basura doméstica; en vez de ello, entréguelo en los puntos oficiales de recogida para su reciclaje o recuperación.

Los aparatos viejos contienen materiales valiosos reciclables que deberían ser entregados para su aprovechamiento posterior. Por este motivo, entregue los aparatos usados en los puntos de recogida previstos para su reciclaje.

Garantía

En todos los países rigen las condiciones de garantía establecidas por nuestra sociedad distribuidora. Las averías del aparato serán subsanadas gratuitamente dentro del período de garantía, siempre que las causas de las mismas se deban a defectos de material o de fabricación. En un caso de garantía, le rogamos que se dirija con el comprobante de compra al distribuidor donde adquirió el aparato o al Servicio al cliente autorizado más próximo a su domicilio.

Instrucciones de seguridad

- El funcionamiento en zonas en las que existe riesgo de explosiones está prohibido.
- Para usar el aparato en zonas con peligro de explosiones (p. e., gasolineras) hay que seguir las instrucciones de seguridad correspondientes.
- No ponga el aparato en funcionamiento si el cable de conexión a la red o partes importantes del aparato, como, p. e., los elementos de seguridad, las mangueras de alta presión o la pistola pulverizadora están dañados.
- Antes de cada puesta en marcha, compruebe si el cable de conexión y el enchufe de red están dañados. Si el cable de conexión estuviera dañado, debe pedir inmediatamente a un electricista especializado del servicio técnico autorizado que lo sustituya.
- **Advertencia**: Las mangueras de alta presión, la grifería y los acoplamientos son importantes para la seguridad del aparato. Utilice sólo las mangueras de alta presión, la grifería y los acoplamientos recomendados por el fabricante.
- Antes de cada puesta en marcha, compruebe si la manguera de alta presión está dañada. Si la manguera de alta presión presenta daños, debe sustituirla inmediatamente..
- Los niños o las personas no instruidas sobre su uso no deben utilizar el aparato.
- El usuario tiene que utilizar el aparato conforme a las instrucciones. Tiene que tener en cuenta las condiciones locales y tener cuidado de no causar daños a las personas que se encuentren a su alrededor durante los trabajos con el aparato.
- **Advertencia**: Los chorros a alta presión pueden ser peligrosos si se usan indebidamente. No dirija el chorro hacia personas, animales, equipamiento eléctrico activo o hacia el aparato mismo.

- No dirija el chorro hacia otras personas o hacia sí mismo para limpiar ropa o calzado.
- No rocie objetos que puedan contener sustancias nocivas para la salud (p. e., asbesto).
- **Advertencia**: Los neumáticos del vehículo y sus válvulas se pueden dañar con el chorro a presión y reventar. Un primer síntoma de que se están provocando daños es el cambio de tonalidad de los neumáticos. Los neumáticos del vehículo y las válvulas deterioriados suponen un peligro mortal. ¡Mantenga el chorro a una distancia mínima de 30 cm durante la limpieza!
- Los trabajos de limpieza que producen aguas residuales que contienen aceite, p. e., el lavado del motor, el lavado de los bajos, sólo se deben realizar en zonas de lavado que dispongan de separador de aceite.
- Para evitar daños, mantenga el chorro a una distancia mínima de 30 cm durante la limpieza de superficies pintadas.
- ¡No aspire nunca líquidos que contengan disolventes o ácidos ni disolventes sin diluir! Entre éstos figuran, p. e., la gasolina, los diluyentes cromáticos o el aceite combustible. La neblina pulverizada es altamente inflamable, explosiva y tóxica. No utilice acetona, ácidos ni disolventes sin diluir, ya que atacan a los materiales utilizados en el aparato.
- Póngase ropa y gafas protectoras adecuadas para protegerse del agua y de la suciedad que salpica.
- No deje nunca el aparato sin vigilancia mientras esté en funcionamiento.
- **Advertencia**: Este aparato se ha desarrollado para utilizar los detergentes suministrados o recomendados por el fabricante. La utilización de otros detergentes o sustancias químicas puede influir en la seguridad del aparato.

⚠ ***Conexión eléctrica***

- Debe tener cuidado de que el cable de conexión a la red y el cable prolongador no se dañen o deterioren al pisarlos, aplastarlos, tirar de ellos, etc. Proteja los cables de red del calor, aceite o cantos afilados.
- ¡No utilice nunca cables de conexión a la red o cables prolongadores defectuosos! En caso de que el cable de conexión éste defectuoso, éste ha de ser sustituido por un cable de conexión especial que se puede solicitar al fabricante o a su Servicio técnico.
- No toque nunca el enchufe de red o la toma de corriente con las manos mojadas.
- La conexión del cable de conexión a la red y del cable prolongador no deben estar sobre agua.
- Todas las partes con corriente de la zona de trabajo tienen que estar protegidas contra los chorros de agua.
- El aparato sólo debe estar conectado a una conexión eléctrica que haya sido realizada por un electricista según EC 60364.
- Conecte el aparato sólo a corriente alterna. La tensión tiene que corresponder con la indicada en la placa de características del aparato.
- Protección mínima de la toma de corriente 10 A (inerte).
- Para evitar accidentes por electricidad recomendamos utilizar tomas de corriente con un interruptor de protección contra corriente de defecto preconectado (corriente de liberación nominal de máx. 30 mA).
- **Advertencia**: Los cables prolongadores inadecuados pueden ser peligrosos. Para el exterior, utilice sólo cables prolongadores autorizados para exterior, adecuadamente marcados y con una sección de cable suficiente:
  1 - 10 m: 1,5 mm^2, 10 - 30 m: 2,5 mm^2

- El enchufe y el acoplamiento del cable prolongador utilizado tienen que ser estancos.
- Desenrolle siempre totalmente el cable prolongador del tambor del cable.

Dispositivos de seguridad

Los dispositivos de seguridad sirven para proteger contra lesiones y no se deben modificar o ignorar.

Interruptor del aparato
Este evita que el aparato sea puesto en marcha involuntariamente. Durante las pausas de trabajo o al terminar el servicio debe desconectarse el aparato.

Muesca de seguridad
La muesca de seguridad de la pistola pulverizadora manual impide una conexión involuntaria del aparato.

Puesta en marcha/manejo

Definición de las abreviaturas utilizadas:
hd = alta presión
detergente= detergente

Descripción del aparato

Cuando desembale el contenido del paquete, compruebe si faltan accesorios o si existen deterioros. Informe a su distribuidor en caso de que haya detectado daños ocasionados durante el transporte.

Ilustraciones, véase página 2

1 Pieza de acoplamiento
2 Conexión de agua con filtro
3 Salida de alta presión
4 Interruptor del aparato (ON /OFF)
5 Asa de tración
6 Alojamiento del accesorio
7 Cable de conexión a la red con enchufe
8 Manguera de aspiración de detergente con filtro
9 Pistola pulverizadora manual con muesca de seguridad
10 Manguera de alta presión
11 Lanza de agua con fresadora de suciedad
12 Lanza dosificadora con regulación de la presión (Vario Power)

Antes de la puesta en marcha

Figura 1-6

➔ Monte las piezas sueltas en su limpiadora a alta presión.

Figura 7-8

➔ Empuje la grapa de seguridad de la pistola pulverizadora manual hacia fuera, p. e., con un pequeño destornillador.

➔ Conecte la manguera de alta presión a la pistola pulverizadora manual.

➔ Empuje la grapa hasta que engatille y compruebe que la conexión está bien hecha tirando de la manguera de alta presión.

Suministro de agua

Suministro de agua desde la tubería de agua

Valores de conexión: véase la placa de características/datos técnicos.

Tenga en cuenta las normas de la empresa suministradora de agua.

➔ Utilice una manguera de tejido resistente (no está incluida en el volumen de suministro) con un acoplamiento de los habituales en el mercado: - diámetro de por lo menos 1/2 pulgada (13 mm). - longitud de por lo menos 7,5 m.

➔ Atornille la pieza de acoplamiento a la conexión de agua del aparato.

➔ Meta la manguera de agua en la pieza de acoplamiento del aparato y conéctela al grifo de agua.

⚠ ***Atención:***

No utilice nunca la limpiadora de alta presión con el grifo de agua cerrado, ya que el funcionamiento en seco puede dañar la bomba de alta presión.

En caso de que el agua contenga impurezas, utilice necesariamente el filtro de agua Kärcher (accesorios especiales - ref.: 4.730-059).

Suministro de agua desde depósitos abiertos

Con los accesorios adecuados, esta limpiadora de alta presión es apta para aspirar agua de superficies, p. e., de depósitos de agua pluvial o estanques (altura de aspiración máx. 0,5 m).

➔ Utilice el filtro de agua Kärcher para proteger la bomba de alta presión y los accesorios (accesorios especiales). Éste filtra las impurezas del agua suministrada.

➔ El sistema de acoplamiento estándar no es apto para el funcionamiento con aspiración, para ello, utilice la manguera de aspiración Kärcher con filtro (accesorios especiales) y cuélgela por dentro del depósito de agua pluvial.

➔ Purgue el aparato antes de su puesta en marcha: Conecte el aparato sin la manguera de alta presión conectada y déjelo funcionando hasta que el agua que salga de la salida de alta presión no tenga burbujas. Desconecte el aparato y conecte la manguera de alta presión. ***Indicación***: *El aparato se ventilará más rápidamente si se rellena antes con agua la manguera de succión.*

Puesta en servicio

➔ Enrosque la manguera de alta presión a la salida de alta presión del aparato.

➔ Coloque la lanza de agua en la pistola pulverizadora manual y fíjela dándole un giro de 90° a la derecha.

➔ Abra el grifo del agua.

➔ Enchufe la clavija de red.

➔ Ponga el interruptor principal en "I/ON“.

➔ Desbloquee la muesca de seguridad de la pistola pulverizadora manual pulsándola y accione la palanca.

Funcionamiento con alta presión

⚠ ***Peligro de lesiones***

El chorro de agua que sale de la boquilla de alta presión provoca una ffuerza de retroceso en la pistola pulverizadora manual. Asegúrese de estar en una posición segura y sujete con firmeza la pistola pulverizadora manual y la lanza dosificadora.

Lanza dosificadora con regulación de la presión (Vario Power)

Para las tareas de limpieza más habituales. La presión de trabajo se puede regular en pasos entre „Min“ y „Max“.

➔ Suelte la palanca de la pistola pulverizadora manual.

➔ Girar la lanza dosificadora a la posición deseada.

Lanza dosificadora con fresadora de suciedad

Para las suciedades más difíciles de eliminar

Funcionamiento con detergente

Nota:
El detergente sólo se puede mezclar a baja presión. Todos los cepillos para lavar ofrecidos por Kärcher están previstos para el trabajo con detergentes.

➔ Utilizar la lanza dosificadora con regulación de la presión (Vario Power).

➔ Girar la lanza dosificadora a la posición "Mix" baja presión.

Aspiración del detergente del depósito

➔ Saque la manguera de detergente de la carcasa hasta la longitud deseada.

➔ Cuelgue la manguera de detergente en un depósito que contenga una solución de detergente.

Método de limpieza recomendado

1 Rocíe la superficie seca con detergente y déjelo actuar pero sin dejar que se seque.

2 Aplique el chorro de agua a alta presión sobre la suciedad disuelta para eliminarla.

Detergente

Para cada tarea de limpieza le recomendamos un detergente o un medio de limpieza del programa Kärcher, ya que éstos están adaptados a cada tarea de limpieza. Solicite el asesoramiento oportuno y pida la información correspondiente.

Interrupción del funcionamiento

➔ Suelte la palanca de la pistola pulverizadora manual.

➔ Durante las pausas de trabajo, asegure la palanca de la pistola pulverizadora manual con la muesca de seguridad.

➔ Durante las pausas de trabajo prolongadas (de una duración superior a 5 minutos), apague el aparato mediante el interruptor del aparato.

Finalización del funcionamiento

➔ Si se ha mezclado con detergente: Cuelgue la manguera de aspiración del detergente en un depósito con agua limpia, conecte el aparato durante aprox. 1 minuto con la lanza de agua desmontada y enjuáguelo.

➔ Suelte la palanca de la pistola pulverizadora manual.

➔ Ponga el interruptor del aparato en "0/ OFF".

➔ Cierre el grifo de agua.

➔ Apriete la palanca de la pistola pulverizadora manual para eliminar la presión que todavía hay en el sistema.

➔ Desconecte el aparato de la conexión del agua.

➔ Quite la lanza de agua de la pistola pulverizadora manual.

➔ Conecte el aparato un momento ("I/ ON"), y pulse la palanca de la pistola pulverizadora manual hasta que ya no salga nada de agua (aprox. 1 min).

➔ Ponga el interruptor del aparato en "0/ OFF".

➔ Asegure la palanca de la pistola pulverizadora manual con la muesca de seguridad.

➔ Desconecte la clavija de red.

➔ Enrolle el cable de conexión a la red y cuélguelo, p. e., alrededor del asa.

Conservación y mantenimiento

⚠ ***Peligro de descarga eléctrica***

Antes de efectuar cualquier reparación o mantenimiento en el aparato, hay que apagarlo y desconectarlo de la red eléctrica.

Limpieza

Antes de un almacenamiento prolongado, p. e., durante el invierno:

➔ Quite el filtro de la manguera de aspiración del detergente y límpielo colocándolo debajo del agua corriente.

➔ Quite el filtro de la conexión del agua con unos alicates de punta plana y límpielo colocándolo debajo del chorro de agua corriente.

Mantenimiento

El aparato no precisa mantenimiento.

Protección antiheladas

El hielo deteriora el aparato si éste no se ha vaciado por completo de agua. En invierno mantenga el aparato en un local a salvo de las heladas.

Piezas de repuesto

Emplee únicamente repuestos originales de Kärcher. Al final de este manual de instrucciones encontrará un listado resumido de repuestos.

Averías

Muchas averías las puede solucionar usted mismo con ayuda del resumen siguiente. En caso de duda, diríjase al Servicio técnico autorizado.

⚠ ***Peligro de descarga eléctrica***

Antes de efectuar cualquier reparación o mantenimiento en el aparato, hay que apagarlo y desconectarlo de la red eléctrica.

⚠ ***Advertencia***

Los trabajos de reparación y trabajos en componentes eléctricos sólo los puede realizar el Servicio técnico autorizado.

El aparato no se pone en marcha

➔ Compruebe si la tensión indicada en la placa de características corresponde con la tensión de la fuente de alimentación.

➔ Compruebe si el cable de conexión a la red está dañado.

El aparato no alcanza la presión necesaria

➔ Compruebe el ajuste de la lanza de agua.

➔ Purgue el aparato: Deje que el aparato funcione sin la manguera de alta presión hasta que el agua salga por la salida de alta presión sin burbujas. Después, vuelva a conectar la manguera de alta presión.

➔ Limpie el filtro de la conexión del agua: Éste se puede sacar fácilmente con unos alicates de punta plana.

➔ Compruebe la estanqueidad de todos los tubos de abastecimiento de la bomba de alta presión y si están obstruidos.

Grandes oscilaciones de la presión

➔ Limpie la tobera de alta presión: Elimine las impurezas del orificio de la boquilla con una aguja y aclárela con agua hacia la parte delantera.

➔ Compruebe el caudal de agua..

La bomba de alta presión no es estanca

➔ Que la bomba de alta presión presente

una ligera falta de estanqueidad es debido a problemas técnicos. En caso de que la falta de estanqueidad sea grande, informe el Servicio técnico autorizado.

No aspira el detergente

➔ Limpie el filtro de la manguera de aspiración del detergente.

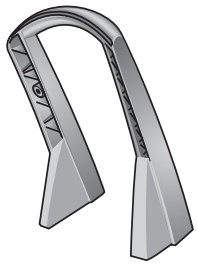
➔ Girar la lanza dosificadora a la posición "Mix" baja presión.

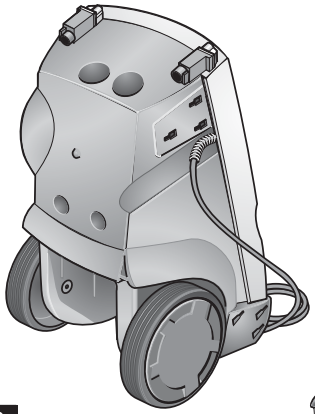
Accesorios especiales

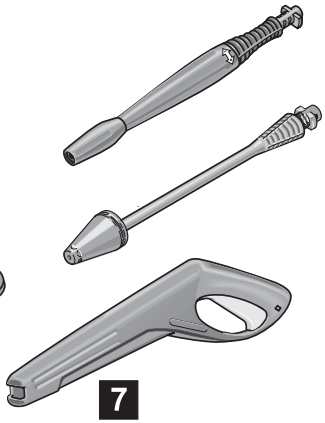
Los accesorios especiales amplian las posibilidades de uso del aparato. Su distribuidor Kärcher le dará información más detallada.

Datos técnicos

Toma de corriente	
Tensión (1~50 Hz)	220-240 V
Cable de conexión	2,1 kW
Fusible de red (inerte)	10 A
Clase de protección	1,IPX5
Conexión de agua	
Cantidad de entrada, mín.	10 l/min
Temperatura maxima de agua entrada	40 °C
Presión maxima de agua entrada,	0,6 MPa
Potencia y rendimiento	
Presión de trabajo	12 MPa
Presión admisible máx.	13 MPa
Caudal (agua)	7,5 l/min
Caudal (detergente)	0-0,2 l/min
Fuerza de retroceso de la pistola pulverizadora manual	20 N
Vibraciones de la mano/del brazo (ISO 5349)	0,8 m/s^2
Nivel de presión acústica Lpa (EN60704-1)	78 dB(A)
Nivel de potencia acústica Lwa (2000/14/EG)	92 dB(A)
Medidas	
Logitud	395 mm
Anchura	364 mm
Altura	900 mm
peso	15,6 kg


3




7

1

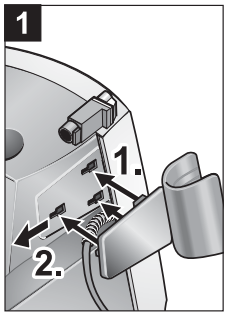
2

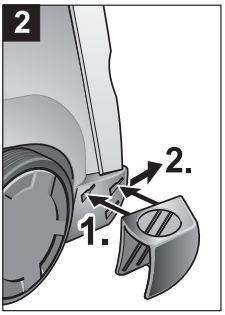
4

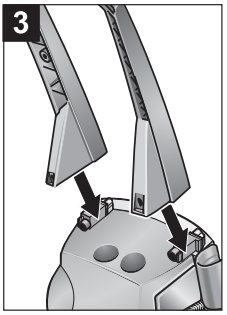
5

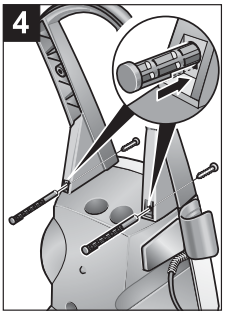
6

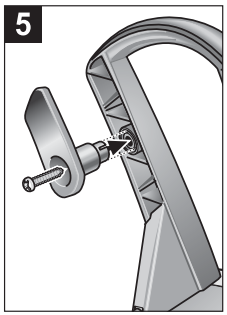
8

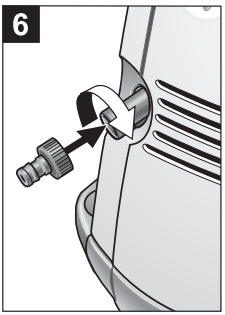

1
1.
2.

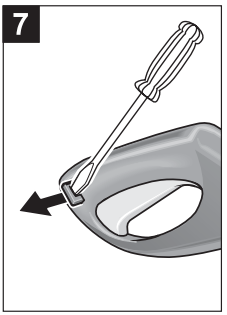

2
2.
1.

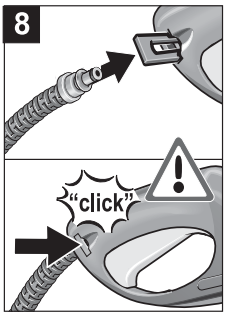

3

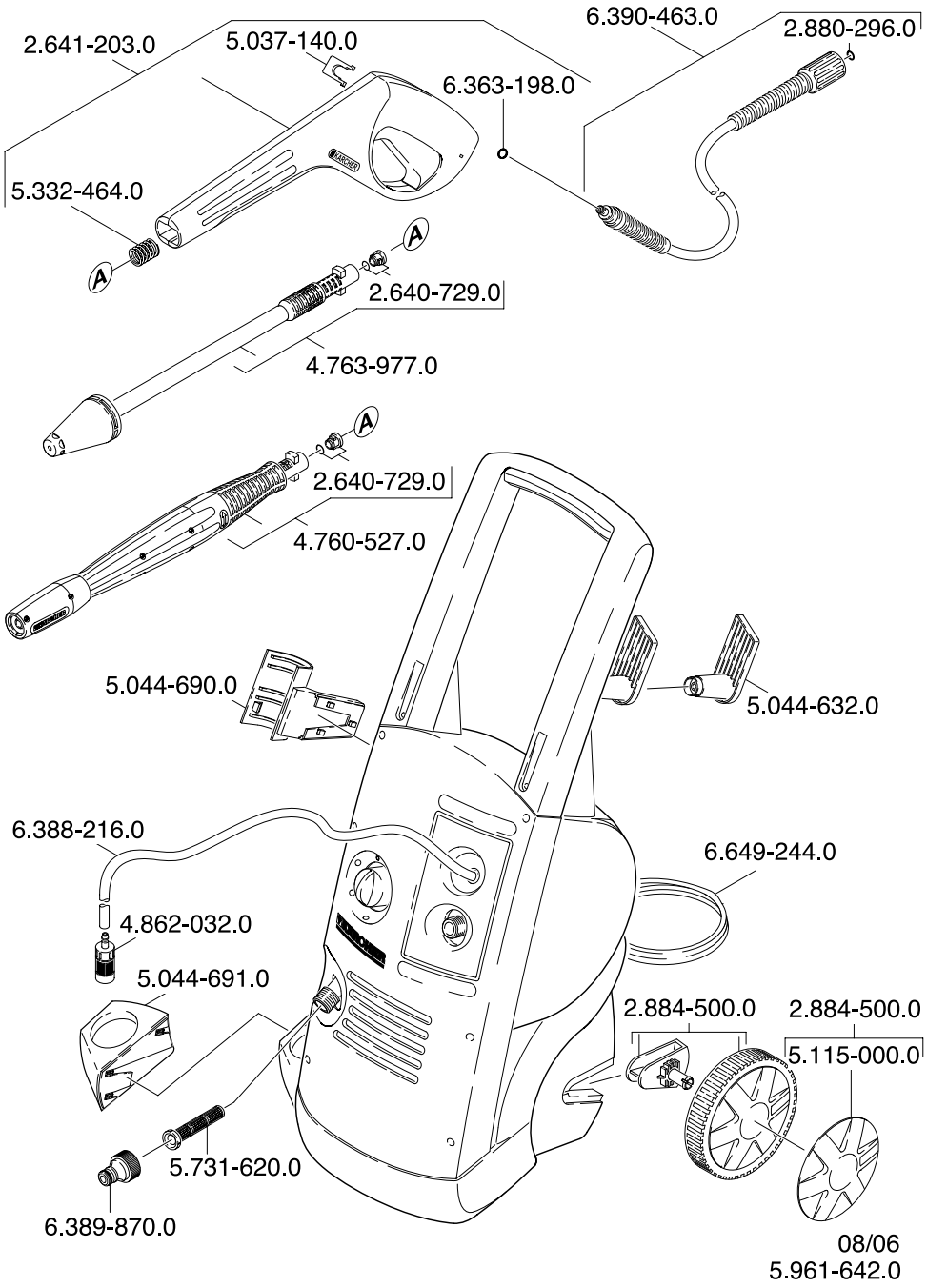

4


5


6


7


8
"click"


2.641-203.0
5.037-140.0
6.390-463.0
2.880-296.0
6.363-198.0
5.332-464.0
A
A
2.640-729.0
4.763-977.0
A
2.640-729.0
4.760-527.0
5.044-690.0
5.044-632.0
6.388-216.0
6.649-244.0
4.862-032.0
5.044-691.0
2.884-500.0
2.884-500.0
5.115-000.0
5.731-620.0
6.389-870.0
08/06
5.961-642.0

www.kaercher.com